

**Hongrie-Budapest: Appareils émetteurs de radio avec appareils récepteurs**

OJ S 131/2021 09/07/2021

Avis d'attribution de marché

Fournitures

**Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

**Section I: Pouvoir adjudicateur**

---

**I.1. Nom et adresses**

Nom officiel: Pro-M Professzionális Mobilrádió Zártkörűen Működő Rt.

Numéro national d'identification: EKRSZ\_25278516

Adresse postale: Száva utca 3–5.

Ville: Budapest

Code NUTS: HU110 Budapest

Code postal: 1107

Pays: Hongrie

Point(s) de contact: Drávucz József

Courriel: [Dravucz.Jozsef@pro-m.hu](mailto:Dravucz.Jozsef@pro-m.hu)

Téléphone: +36 12656587

Fax: +36 12656513

**Adresse(s) internet:**Adresse principale: <https://www.pro-m.hu/>Adresse du profil d'acheteur: <https://www.pro-m.hu/>**I.4. Type de pouvoir adjudicateur**

Autre type: gazdasági társaság

**I.5. Activité principale**

Autre activité: távközlés

**Section II: Objet**

---

**II.1. Étendue du marché****II.1.1. Intitulé**

EDR rádióterminálok és kiegészítők beszerzése 2021.

Numéro de référence: EKR001322262020

**II.1.2. Code CPV principal**

32230000 Appareils émetteurs de radio avec appareils récepteurs

**II.1.3. Type de marché**

Fournitures

**II.1.4. Description succincte**

EDR rádióterminálok és kiegészítők beszerzése 2021.

**II.1.6. Information sur les lots**

Ce marché est divisé en lots: oui

### **II.1.7. Valeur totale du marché**

Valeur hors TVA: 9 000 000 000,00 HUF

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Intitulé**

Airbus vagy egyenértékű rádióterminálok beszerzése

Lot n°: 1

### **II.2.2. Code(s) CPV additionnel(s)**

32230000 Appareils émetteurs de radio avec appareils récepteurs

### **II.2.3. Lieu d'exécution**

Code NUTS: HU110 Budapest

Lieu principal d'exécution: 1107 Budapest, Száva utca 3–5. vagy a konzultációs eljárás során Vevő által megadott egyéb budapesti helyszínen.

### **II.2.4. Description des prestations**

Keretmegállapodás megkötése nettó 3 000 000 000 HUF keretösszegben.

A KM időbeli hatálya alatt az Ajánlatkérőnek a 346/2010. (XII. 28.) Korm. rendelet 3. mellékletében meghatározott felhasználói kör készenléti, illetve katasztrófavédelmi, katasztrófaelhárítási célú elektronikus hírközlési igényeit folyamatosan ki kell tudnia elégíteni a MAGYARORSZÁGI TETRA alapú EDR hálózatban kizárólagosan használható TEA2 titkosító algoritmussal és Class3 biztonsági osztállyal rendelkező Tetra vagy műszakilag egyenértékű készülékkel, így a jelen közbeszerzési eljárás eredményeképpen megkötendő KM-ben meghatározott termékeket és szolgáltatásokat a felhasználói igényeknek megfelelően tudnia kell biztosítani. Ezek az igények egyedileg vagy projekt szinten jelentkeznek, időben nem egyenletes az eloszlásuk, az eljárás indításakor előre nem ismertek, nem definiáltak, nagyságrendjük előre nem kalkulálható, ennek következtében a közbeszerzés mennyiségét konkrét mennyiségi adatokkal nem lehet meghatározni.

Airbus TH9 vagy azzal egyenértékű Tetra kézi rádió teljes billentyűzettel

Airbus Tactilon Dabat vagy azzal egyenértékű hibrid TETRA LTE rádió

Airbus TH1n HF vagy azzal egyenértékű Tetra kézi rádió teljes billentyűzettel

Airbus THR9 Ex vagy azzal egyenértékű robbanásbiztos Tetra kézi rádió teljes billentyűzettel

Airbus TMR880i vagy azzal egyenértékű Tetra mobil rádió

Airbus TW1m Tetra modem vagy azzal egyenértékű Tetra modem

Minden terminálhoz biztosítsanak rövid, magyar nyelvű nyomtatott és elektronikus kezelési leírást, és részletes magyar nyelvű, nyomtatott és elektronikus használati ismertetetöt.

Az első készülék szállításával egyidőben, díjmentesen a megrendelő rendelkezésére kell bocsájtani a készülék gyártója által készített Programozó szoftvert, a használatához szükséges eszközökkel (kábelek, hardverek) együtt.

Kézi és mobil terminál tartozékok

Előbbieket üzemeltetéséhez szükséges kiegészítők, szoftverek és tartozékok beszerzése, az Ártáblában szereplő részletezettség szerint.

### **II.2.5. Critères d'attribution**

Prix

### **II.2.11. Information sur les options**

Options: non

### **II.2.13.**

## Information sur les fonds de l'Union européenne

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne:  
non

### II.2.14. Informations complémentaires

#### II.2. Description

##### II.2.1. Intitulé

Hytera vagy egyenértékű rádióterminálok beszerzése  
Lot n°: 2

##### II.2.2. Code(s) CPV additionnel(s)

32230000 Appareils émetteurs de radio avec appareils récepteurs

##### II.2.3. Lieu d'exécution

Code NUTS: HU110 Budapest

Lieu principal d'exécution: 1107 Budapest, Száva utca 3–5. vagy a konzultációs eljárás során  
Vevő által megadott egyéb budapesti helyszín.

##### II.2.4. Description des prestations

Keretmegállapodás megkötése nettó 3 000 000 000 HUF keretösszegben.

A KM időbeli hatálya alatt az Ajánlatkérőnek a 346/2010. (XII. 28.) Korm. rendelet 3. mellékletében meghatározott felhasználói kör készenléti, illetve katasztrófavédelmi, katasztrófaelhárítási célú elektronikus hírközlési igényeit folyamatosan ki kell tudnia elégíteni a MAGYARORSZÁGI TETRA alapú EDR hálózatban kizárólagosan használható TEA2 titkosító algoritmussal és Class3 biztonsági osztállyal rendelkező Tetra vagy műszakilag egyenértékű készülékkel, így a jelen közbeszerzési eljárás eredményeképpen megkötendő KM-ben meghatározott termékeket és szolgáltatásokat a felhasználói igényeknek megfelelően tudnia kell biztosítani. Ezek az igények egyedileg vagy projekt szinten jelentkeznek, időben nem egyenletes az eloszlásuk, az eljárás indításakor előre nem ismertek, nem definiáltak, nagyságrendjük előre nem kalkulálható, ennek következtében a közbeszerzés mennyiségét konkrét mennyiségi adatokkal nem lehet meghatározni.

Hytera Z1p vagy azzal egyenértékű Tetra kézi rádió teljes billentyűzettel

Hytera PT580H Plus vagy azzal egyenértékű Tetra kézi rádió teljes billentyűzettel

Hytera PTC760 vagy azzal egyenértékű Tetra hibrid kézi rádió

Hytera PTC680 vagy azzal egyenértékű Tetra hibrid kézi rádió

Hytera PT560H vagy azzal egyenértékű Tetra kézi rádió csökkentett billentyűzettel

Hytera PT790Ex vagy azzal egyenértékű robbanásbiztos Tetra kézi rádió teljes billentyűzettel

Hytera MT680 Plus vagy azzal egyenértékű Tetra mobil rádió

Hytera PT310 vagy azzal egyenértékű Tetra kézi rádió billentyűzet és kijelző nélkül

Hytera PT350 vagy azzal egyenértékű Tetra kézi rádió csökkentett billentyűzettel

Minden terminálhoz biztosítsanak rövid, magyar nyelvű nyomtatott és elektronikus kezelési leírást, és részletes magyar nyelvű, nyomtatott és elektronikus használati ismertetetöt.

Az első készülék szállításával egyidőben, díjmentesen a megrendelő rendelkezésére kell bocsájtani a készülék gyártója által készített Programozó szoftvert, a használatához szükséges eszközökkel (kábelek, hardverek) együtt.

Kézi és mobil terminál tartozékok

Előbbieket üzemeltetéséhez szükséges kiegészítők, szoftverek és tartozékok beszerzése, az Ártáblában szereplő részletezettség szerint.

##### II.2.5. Critères d'attribution

Prix

## II.2.11. Information sur les options

Options: non

## II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne:  
non

## II.2.14. Informations complémentaires

### II.2. Description

#### II.2.1. Intitulé

Motorola v. egyenértékű rádióterminálok beszerzése  
Lot n°: 3

#### II.2.2. Code(s) CPV additionnel(s)

32230000 Appareils émetteurs de radio avec appareils récepteurs

#### II.2.3. Lieu d'exécution

Code NUTS: HU110 Budapest

Lieu principal d'exécution: 1107 Budapest, Száva utca 3–5. vagy a konzultációs eljárás során  
Vevő által megadott egyéb budapesti helyszín.

#### II.2.4. Description des prestations

Keretmegállapodás megkötése nettó 3 000 000 000 HUF keretösszegben.

A KM időbeli hatálya alatt az Ajánlatkérőnek a 346/2010. (XII. 28.) Korm. rendelet 3. mellékletében meghatározott felhasználói kör készenléti, illetve katasztrófavédelmi, katasztrófaelhárítási célú elektronikus hírközlési igényeit folyamatosan ki kell tudnia elégíteni a MAGYARORSZÁGI TETRA alapú EDR hálózatban kizárólagosan használható TEA2 titkosító algoritmussal és Class3 biztonsági osztállyal rendelkező Tetra vagy műszakilag egyenértékű készülékkel, így a jelen közbeszerzési eljárás eredményeképpen megkötendő KM-ben meghatározott termékeket és szolgáltatásokat a felhasználói igényeknek megfelelően tudnia kell biztosítani. Ezek az igények egyedileg vagy projekt szinten jelentkeznek, időben nem egyenletes az eloszlásuk, az eljárás indításakor előre nem ismertek, nem definiáltak, nagyságrendjük előre nem kalkulálható, ennek következtében a közbeszerzés mennyiségét konkrét mennyiségi adatokkal nem lehet meghatározni.

Motorola ST7500 alap vagy azzal egyenértékű Tetra kézi rádió

Motorola ST7500 NSA kiemelt titkosítással vagy azzal egyenértékű Tetra kézi rádió

Motorola ST7000 alap vagy azzal egyenértékű Tetra kézi rádió

Motorola ST7000 NSA kiemelt titkosítással vagy azzal egyenértékű Tetra kézi rádió

Motorola MTP6650 vagy azzal egyenértékű Tetra kézi rádió teljes billentyűzettel

Motorola MXP600 vagy azzal egyenértékű Tetra kézi rádió teljes billentyűzettel

Egy készlet tartalma:

Motorola MTP3550 vagy azzal egyenértékű Tetra kézi rádió teljes billentyűzettel

Motorola MTP8550Ex vagy azzal egyenértékű Robbanásbiztos Tetra kézi rádió

Motorola MTP8500Ex vagy azzal egyenértékű Robbanásbiztos Tetra kézi rádió csökkentett billentyűzettel

Motorola MTM5400 vagy azzal egyenértékű Tetra mobil rádió

Motorola MTM5400 vagy azzal egyenértékű fixen telepíthető Tetra mobil rádió

Motorola MTM5400 vagy azzal egyenértékű Tetra mobil rádió külön kezelőfejjel

Motorola MTM5500 vagy azzal egyenértékű Tetra mobil rádió külön kezelőfejjel

Motorola MTM5500 vagy azzal egyenértékű Tetra mobil rádió két külön kezelőfejjel  
Minden terminálhoz biztosítanak rövid, magyar nyelvű nyomtatott és elektronikus kezelési leírást, és részletes magyar nyelvű, nyomtatott és elektronikus használati ismertetőt.  
Az első készülék szállításával egyidőben, díjmentesen a megrendelő rendelkezésére kell bocsájtani a készülék gyártója által készített Programozó szoftvert, a használatához szükséges eszközökkel (kábelek, hardverek) együtt.

Kézi és mobil terminál tartozékok

Előbbieket üzemeltetéséhez szükséges kiegészítők, szoftverek és tartozékok beszerzése, az Ártáblában szereplő részletezettség szerint.

#### **II.2.5. Critères d'attribution**

Prix

#### **II.2.11. Information sur les options**

Options: non

#### **II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne:  
non

#### **II.2.14. Informations complémentaires**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Intitulé**

Sepura vagy egyenértékű rádióterminálok beszerzése  
Lot n°: 4

##### **II.2.2. Code(s) CPV additionnel(s)**

32230000 Appareils émetteurs de radio avec appareils récepteurs

##### **II.2.3. Lieu d'exécution**

Code NUTS: HU110 Budapest

Lieu principal d'exécution: 1107 Budapest, Száva utca 3–5. vagy a konzultációs eljárás során Vevő által megadott egyéb budapesti helyszín.

##### **II.2.4. Description des prestations**

Keretmegállapodás megkötése nettó 3 000 000 000 HUF keretösszegben.

A KM időbeli hatálya alatt az Ajánlatkérőnek a 346/2010. (XII. 28.) Korm. rendelet 3. mellékletében meghatározott felhasználói kör készenléti, illetve katasztrófavédelmi, katasztrófaelhárítási célú elektronikus hírközlési igényeit folyamatosan ki kell tudnia elégíteni a MAGYARORSZÁGI TETRA alapú EDR hálózatban kizárólagosan használható TEA2 titkosító algoritmussal és Class3 biztonsági osztállyal rendelkező Tetra vagy műszakilag egyenértékű készülékkel, így a jelen közbeszerzési eljárás eredményeképpen megkötendő KM-ben meghatározott termékeket és szolgáltatásokat a felhasználói igényeknek megfelelően tudnia kell biztosítani. Ezek az igények egyedileg vagy projekt szinten jelentkeznek, időben nem egyenletes az eloszlásuk, az eljárás indításakor előre nem ismertek, nem definiáltak, nagyságrendjük előre nem kalkulálható, ennek következtében a közbeszerzés mennyiségét konkrét mennyiségi adatokkal nem lehet meghatározni.

Sepura STP9038 vagy azzal egyenértékű Tetra kézi rádió teljes billentyűzettel

Sepura STP9138 vagy azzal egyenértékű Tetra kézi rádió csökkentett billentyűzettel

Sepura STP9238 vagy azzal egyenértékű Tetra kézi rádió csökkentett billentyűzettel

Sepura STP8x038 vagy azzal egyenértékű robbanásbiztos Tetra kézi rádió teljes billentyűzettel

Sepura STP8x138 vagy azzal egyenértékű robbanásbiztos Tetra kézi rádió csökkentett billentyűzettel

Sepura SRG3900 vagy azzal egyenértékű Tetra mobil rádió külön kezelőfejjel

Sepura SRG3900 vagy azzal egyenértékű Tetra mobil rádió HBC3 kézi kezelőfejjel

Sepura SRG3900 vagy azzal egyenértékű fixen telepíthető Tetra mobil rádió

Sepura SCG22 vagy azzal egyenértékű Tetra mobil rádió külön kezelőfejjel

Sepura SCG22 vagy azzal egyenértékű Tetra mobil rádió HBC3 kézi kezelőfejjel

Sepura SCG22 vagy azzal egyenértékű fixen telepíthető Tetra mobil rádió

Sepura SRB9038 vagy azzal egyenértékű Tetra rádió modem

Sepura SC2020 vagy azzal egyenértékű Tetra/LTE hibrid kézi rádió teljes billentyűzettel

Sepura SC2120 vagy azzal egyenértékű TETRA/LTE hibrid kézi rádió készlet teljes billentyűzettel, 1+1-es töltővel

Sepura SC2120 vagy azzal egyenértékű TETRA/LTE hibrid kézi rádió készlet teljes billentyűzettel, egyéni töltővel

Minden terminálhoz biztosítanak rövid, magyar nyelvű nyomtatott és elektronikus kezelési leírást, és részletes magyar nyelvű, nyomtatott és elektronikus használati ismertetőt.

Az első készülék szállításával egyidőben, díjmentesen a megrendelő rendelkezésére kell bocsájtani a készülék gyártója által készített Programozó szoftvert, a használatához szükséges eszközökkel (kábelek, hardverek) együtt.

Kézi és mobil terminál tartozékok

Előbbieket üzemeltetéséhez szükséges kiegészítők, szoftverek és tartozékok beszerzése, az Ártáblában szereplő részletezettség szerint.

#### **II.2.5. Critères d'attribution**

Prix

#### **II.2.11. Information sur les options**

Options: non

#### **II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne: non

#### **II.2.14. Informations complémentaires**

### **Section IV: Procédure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type de procédure**

Procédure concurrentielle avec négociation

##### **IV.1.3. Information sur l'accord-cadre ou le système d'acquisition dynamique**

Le marché implique la mise en place d'un accord-cadre

##### **IV.1.8. Information concernant l'accord sur les marchés publics (AMP)**

Le marché est couvert par l'accord sur les marchés publics: non

#### **IV.2. Renseignements d'ordre administratif**

##### **IV.2.1. Publication antérieure relative à la présente procédure**

Numéro de l'avis au JO série S: [2020/S 251-628368](#)

#### IV.2.8. Informations sur l'abandon du système d'acquisition dynamique

#### IV.2.9. Informations sur l'abandon de la procédure d'appel à la concurrence sous la forme d'un avis de préinformation

### Section V: Attribution du marché

---

Lot n°: 1

**Intitulé:**

Airbus vagy egyenértékű rádióterminálok beszerzése

Un marché/lot est attribué: non

#### V.1. Informations relatives à une non-attribution

**Le marché/lot n'a pas été attribué**

Aucune offre ou demande de participation n'a été reçue ou elles ont toutes été rejetées

### Section V: Attribution du marché

---

Marché n°: 1

Lot n°: 2

**Intitulé:**

Hytera vagy egyenértékű rádióterminálok beszerzése

Un marché/lot est attribué: oui

#### V.2. Attribution du marché

##### V.2.1. Date de conclusion du marché

10/06/2021

##### V.2.2. Informations sur les offres

Nombre d'offres reçues: 1

Nombre d'offres reçues de la part de PME: 1

Nombre d'offres reçues de la part de soumissionnaires d'autres États membres de l'UE: 0

Nombre d'offres reçues de la part de soumissionnaires d'États non membres de l'UE: 0

Nombre d'offres reçues par voie électronique: 1

Le marché a été attribué à un groupement d'opérateurs économiques: non

##### V.2.3. Nom et adresse du titulaire

Nom officiel: Nádor Rendszerház Irodaautomatizálási Korlátolt Felelősségű Társaság

Numéro national d'identification: EKRSZ\_86314774

Adresse postale: Telek utca 7–9.

Ville: Budapest

Code NUTS: HU110 Budapest

Code postal: 1152

Pays: Hongrie

Courriel: [palyazat@nador.hu](mailto:palyazat@nador.hu)

Téléphone: +36 14705000

Fax: +36 14705011

Adresse internet: <http://www.nador.hu>

Le titulaire est une PME: oui

#### **V.2.4. Informations sur le montant du marché/du lot**

Estimation initiale du montant total du marché/du lot: 3 000 000 000,00 HUF

Valeur totale du marché/du lot: 3 000 000 000,00 HUF

#### **V.2.5. Information sur la sous-traitance**

### **Section V: Attribution du marché**

---

**Marché n°: 1**

**Lot n°: 3**

**Intitulé:**

Motorola v. egyenértékű rádióterminálok beszerzése

Un marché/lot est attribué: oui

#### **V.2. Attribution du marché**

##### **V.2.1. Date de conclusion du marché**

11/06/2021

##### **V.2.2. Informations sur les offres**

Nombre d'offres reçues: 1

Nombre d'offres reçues de la part de PME: 1

Nombre d'offres reçues de la part de soumissionnaires d'autres États membres de l'UE: 0

Nombre d'offres reçues de la part de soumissionnaires d'États non membres de l'UE: 0

Nombre d'offres reçues par voie électronique: 1

Le marché a été attribué à un groupement d'opérateurs économiques: non

##### **V.2.3. Nom et adresse du titulaire**

Nom officiel: Fercom Systems Korlátolt Felelősségű Társaság

Numéro national d'identification: EKRSZ\_78201194

Adresse postale: Pomázi út 15.

Ville: Budapest

Code NUTS: HU Magyarország

Code postal: 1037

Pays: Hongrie

Courriel: [tender@fercom.hu](mailto:tender@fercom.hu)

Téléphone: +36 12507940

Fax: +36 12507939

Adresse internet: <http://www.fercomsystems.hu/>

Le titulaire est une PME: oui

##### **V.2.4. Informations sur le montant du marché/du lot**

Estimation initiale du montant total du marché/du lot: 3 000 000 000,00 HUF

Valeur totale du marché/du lot: 3 000 000 000,00 HUF

##### **V.2.5. Information sur la sous-traitance**

### **Section V: Attribution du marché**

---

**Marché n°:** 1

**Lot n°:** 4

**Intitulé:**

Sepura vagy egyenértékű rádióterminálok beszerzése

Un marché/lot est attribué: oui

## **V.2. Attribution du marché**

### **V.2.1. Date de conclusion du marché**

22/06/2021

### **V.2.2. Informations sur les offres**

Nombre d'offres reçues: 1

Nombre d'offres reçues de la part de PME: 0

Nombre d'offres reçues de la part de soumissionnaires d'autres États membres de l'UE: 0

Nombre d'offres reçues de la part de soumissionnaires d'États non membres de l'UE: 0

Nombre d'offres reçues par voie électronique: 1

Le marché a été attribué à un groupement d'opérateurs économiques: non

### **V.2.3. Nom et adresse du titulaire**

Nom officiel: Sagemcom MAGYARORSZÁG Elektronikai Kft.

Numéro national d'identification: EKRSZ\_37614751

Adresse postale: Montevideo utca 16/a.

Ville: Budapest

Code NUTS: HU110 Budapest

Code postal: 1037

Pays: Hongrie

Courriel: [tenderek@sagemcom.hu](mailto:tenderek@sagemcom.hu)

Téléphone: +36 13991020

Fax: +36 13991021

Adresse internet: <http://www.sagemcom.hu>

Le titulaire est une PME: non

### **V.2.4. Informations sur le montant du marché/du lot**

Estimation initiale du montant total du marché/du lot: 3 000 000 000,00 HUF

Valeur totale du marché/du lot: 3 000 000 000,00 HUF

### **V.2.5. Information sur la sous-traitance**

## **Section VI: Renseignements complémentaires**

---

### **VI.3. Informations complémentaires**

A nyertes ajánlattevők adószáma:

Nádor Rendszerház Irodaautomatizálási Kft. adószáma: 10507326-2-42

Fercom Systems Kft. adószáma: 24734097-2-41

Sagemcom MAGYARORSZÁG Elektronikai Kft. adószáma: 10568723-2-41

Az eljárás 1. része (Airbus vagy egyenértékű rádióterminálok beszerzése) a Kbt. 75. § (1) bekezdés b) pontja alapján lett eredménytelen, mert kizárólag érvénytelen ajánlatot nyújtottak be.

## **VI.4. Procédures de recours**

### **VI.4.1. Instance chargée des procédures de recours**

Nom officiel: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Adresse postale: Riadó u. 5.

Ville: Budapest

Code postal: 1026

Pays: Hongrie

Courriel: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Téléphone: +36 18828592

Fax: +36 18828593

### **VI.4.3. Introduction de recours**

Précisions concernant les délais d'introduction de recours:

A Kbt. 148. § (3) bekezdés szerint.

### **VI.4.4. Service auprès duquel des renseignements peuvent être obtenus sur l'introduction de recours**

Nom officiel: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Adresse postale: Riadó u. 5.

Ville: Budapest

Code postal: 1026

Pays: Hongrie

Courriel: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Téléphone: +36 18828592

Fax: +36 18828593

## **VI.5. Date d'envoi du présent avis**

05/07/2021